

HARMONIX

NL

# SonaVue HKA-serie



## Producthandleiding

HKA01-BLK

HKA02-BLK

HKA03-BLK 1.0d

HKA03-BLK 1.5d

HKA03-BLK 2.0d

# Productspecificatie

## Productnaam:

**SonaVue HKA-serie**

Lenzen:  
Kleur:  
Filter:  
UV-bescherming van zonnebrillen:

Fotochromatische lenzen  
Ruim door Grijs heen  
Blauw Licht  
Kat 2

Framekleur:  
Versie:  
Bluetooth-versie:  
Transmissieafstand:  
Batterijcapaciteit van de bril:  
Gebruikstijd:  
Oplaadtijd voor de bril:  
Waterbestendigheid:  
Omgevingsgeluidsonderdrukking:

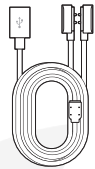
Glanszwarte acetat  
1.0  
5.4  
≥ 12m  
100 mAh x 2  
+/- 10 uur streaming of +/- 8 uur oproepen  
1,5 uur  
IP 54  
3 Beamforming-microfoons met geavanceerde ENC voor oproepen

Invoer:  
Oplaadverbinding:  
Vertaal-app:  
App-vereisten:  
Geval:

5V 1A  
Magnetische verbindingen via Type C USB Y-kabel  
AI Cool / AIP  
iOS 13 of Android 14.0 en verder  
Uitklapbaar / Vouwvlak beschermhoes

## Inhoud

1x bril  
1x USB-C oplaadkabel Y  
1x instructieboekje  
1x reinigungsdoek  
1x Case



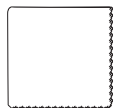
1x USB-C oplaadkabel Y



1x instructieboekje



1x bril



1x reinigungsdoek

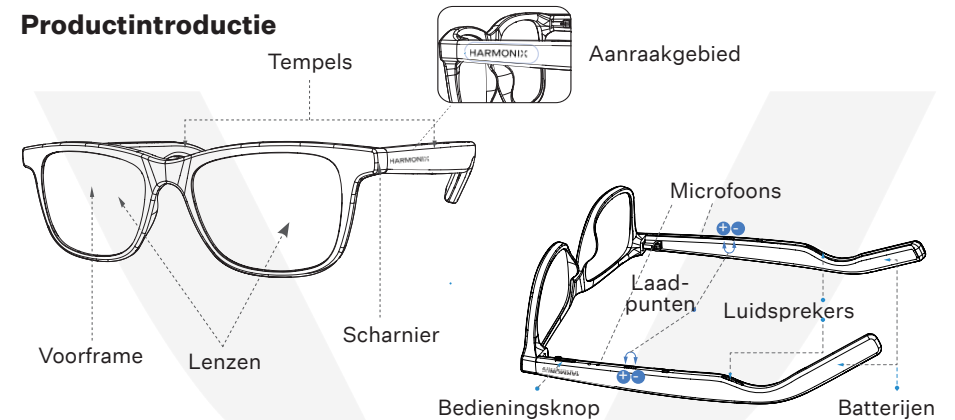


1x Case

# INTRODUCTIE

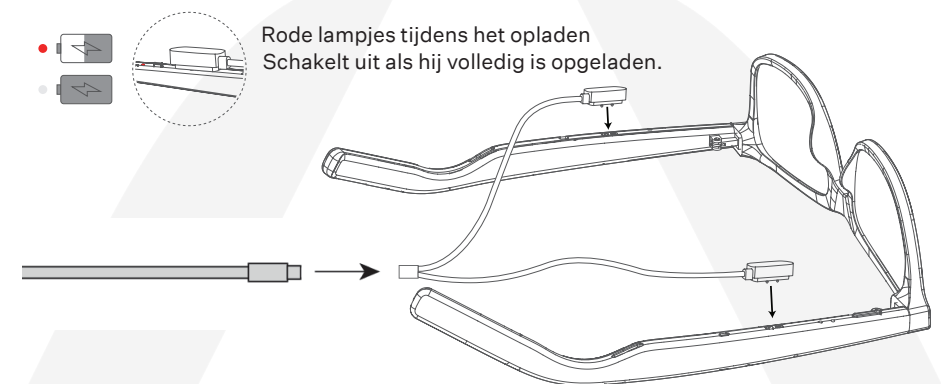
Gefeliciteerd met het kiezen van een paar SonaVue HKA Audio Glasses. De volgende gids geeft inzicht in hoe je het beste uit de glazen kunt halen.

## Productintroductie



## Opladen en vermogensniveaus

Een externe Type C mannelijke oplaadkabel is vereist om de bril op te laden. Deze worden nu standaard geleverd bij mobiele telefoons of de meeste consumentenelektronica. Verbind de magnetische oplaadkabels zoals hieronder. Het indicatorlampje geeft rood tijdens het opladen en gaat uit als het volledig is opgeladen.

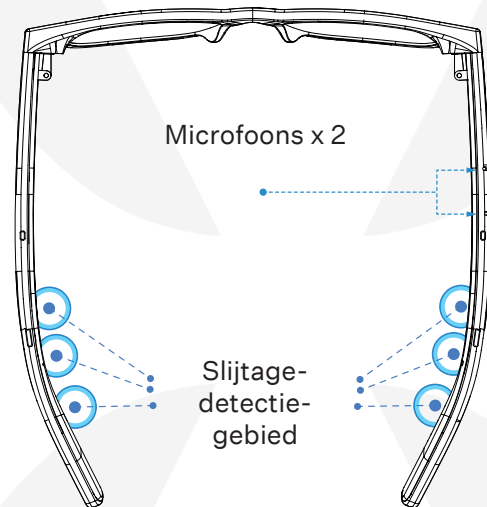
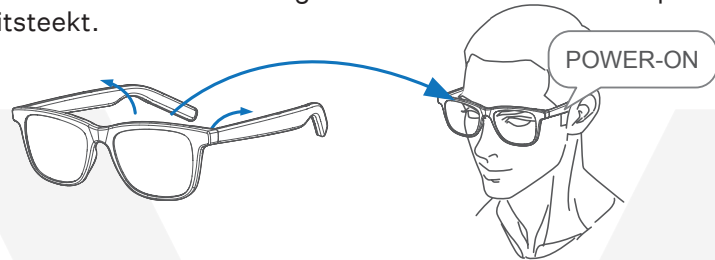


## Waarschuwing voor lage batterij

De bril zal "Batterij leeg" aangeven wanneer ze moeten worden opgeladen. De bril schakelt uit bij de derde waarschuwing en vereist volledig opladen.

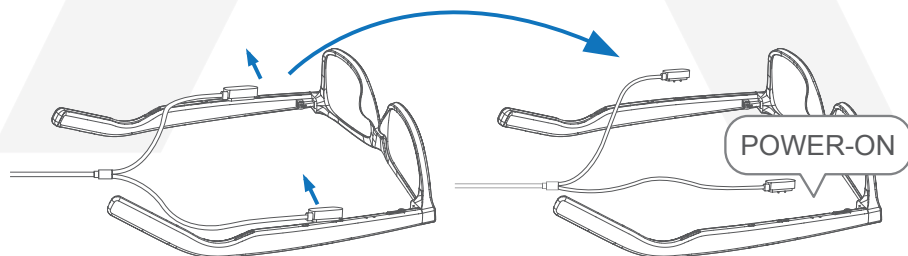
## AUTOMATISCH INSCHAKELEN

De bril is aan beide zijden voorzien van een 3-array draagsensor voor automatisch inschakelen. Zorg ervoor dat de bril normaal op uw oren zit en niet uitsteekt.



### Automatisch aanzetten na het opladen

De bril schakelt automatisch uit tijdens het opladen, maar gaat automatisch aan zodra de kabels worden verwijderd.



HARMONIX

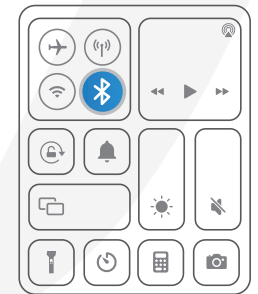
harmonix.is  
harmonixhearing.com

## EERSTE KEER KOPPELEN

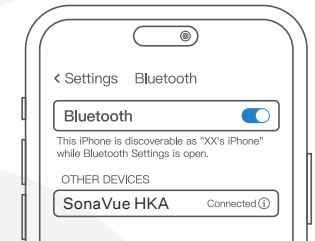
Zet de AI-bril aan en blijf dicht bij het slimme apparaat of de computer.



Open de instellingen op je apparaat, zet de bluetooth-schakelaar in het bedieningscentrum aan.



Zoek en klik op de productgegevens van SonaVueHKA, je hoort 'verbonden' zodra het lukt.



Als je koppelt met een ander apparaat, moet je het apparaat loskoppelen (niet vergeten) van het apparaat waarmee je momenteel gekoppeld bent. Schakel als alternatief de Bluetooth uit op het huidige apparaat.

### Handmatig uitschakelen

Houd de knop onder de rechterpoot ingedrukt om de bril uit te schakelen.

### Audiostreaming blijft actief wanneer de bril wordt opgezet/afgezet.

Alle activiteiten zoals muziek, podcasts of telefoongesprekken worden voortgezet wanneer de bril wordt opgezet of afgezet. Druk op pauze of schakel de stream terug naar de telefoon indien nodig.

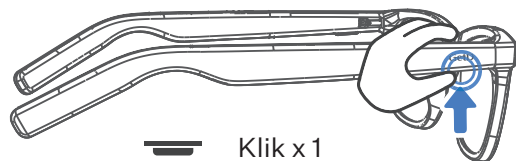
harmonix.is  
harmonixhearing.com

HARMONIX

## TELEFOON- GESPREKKEN

### Beantwoord Oproepen

Klik op de bedieningsknop onder de rechter slaap.



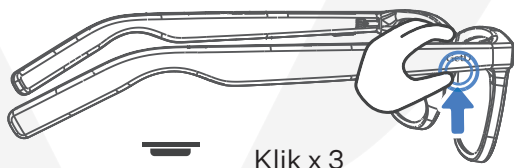
### Oproepen ophangen

Dubbelklik op een van de knoppen onder de tempel



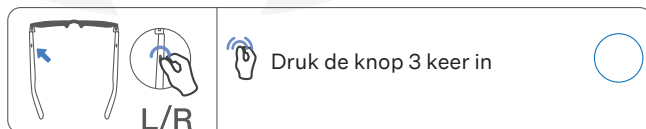
### Roep Oproepen Af

Houd de bedieningsknop onder de slaap 2 seconden ingedrukt.



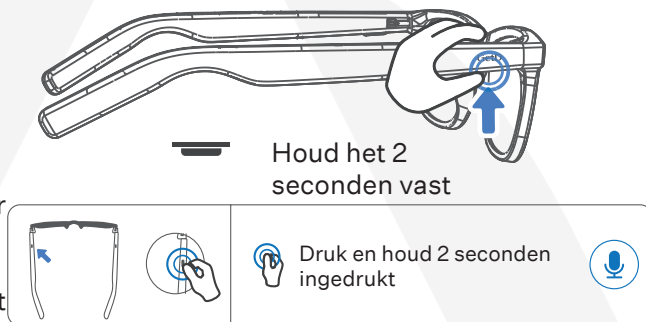
## FOTO'S MAKEN MET CAMERA of SELFIE

Klik drie keer op de bedieningsknop.



## STEM- ASSISTENT

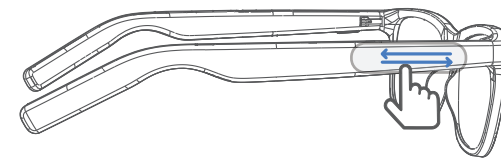
Houd de bedieningsknop onder de rechter slaap 2 seconden ingedrukt om de spraakassistent te activeren. (kan niet worden gebruikt als de bril telefoontjes aanneemt)



## VOLUMERE- GELING

### Volume OMHOOG

Veeg snel naar voren op het touchpad van de linker slaap.



### Volume LAAG

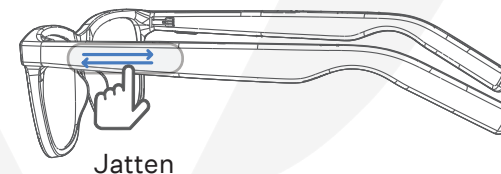
Veeg snel achteruit op het touchpad van de linker slaap.



## BAAN- CONTROLE

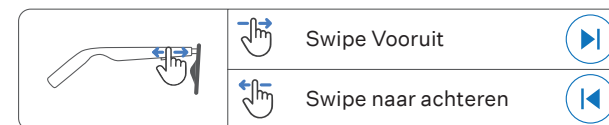
### Volgend nummer

Veeg snel naar voren op het rechter tempel-touchpad.



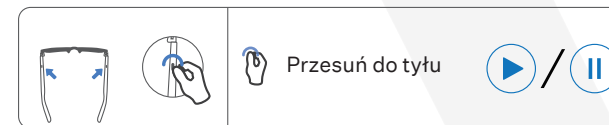
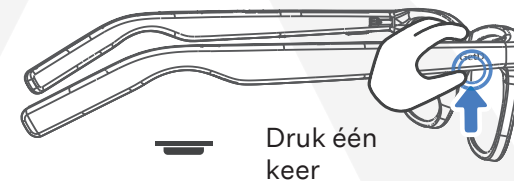
### Laatste Nummer

Veeg snel achteruit op het rechter tempel-touchpad.



## PLAY/PAUZE

Druk op de knop onder de rechter slaap om te spelen of te pauzeren.



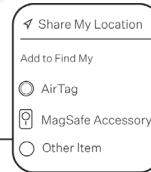
## iOS “Zoek mijn” instellingen

1. Houd de bril op uw hoofd met de glazen het dichtst bij uw lichaam. Houd de linkerarm (zonder de knop) 3 seconden vast en druk vervolgens twee keer op de knop aan de rechterkant. Hiermee activeert u een melodie op de bril. De bril is nu klaar om te koppelen.

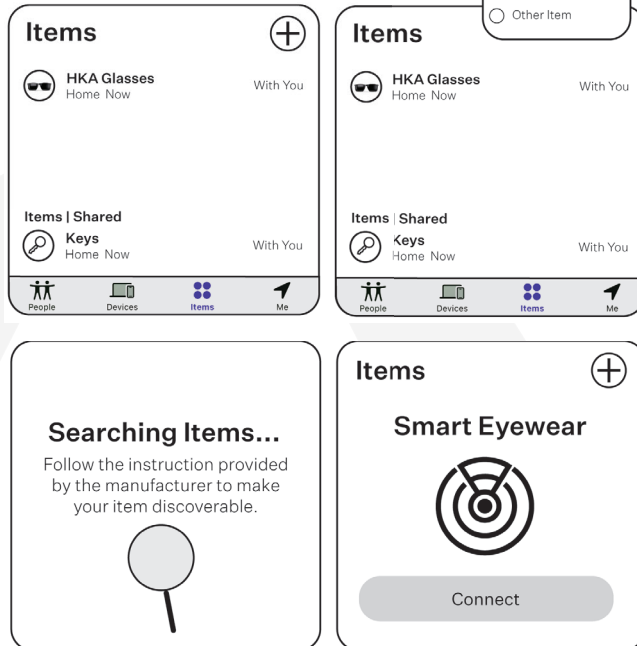


2. Open de app ‘Zoek mijn’ op je iPhone en ga naar het tabblad ‘Items’.

3. Tik op het + pictogram in de rechterbovenhoek en selecteer ‘Andere items’. Je iPhone zoekt nu naar compatibele producten.



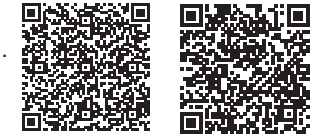
4. Selecteer SMART EYEWEAR en maak verbinding. Je bril verschijnt nu in de lijst met items. Je kunt de naam en het pictogram wijzigen, net als bij elk ander item..



## AI Cool/AIP App Abonnement - Inbegrepen

### VIP-abonnement inbegrepen

Bedankt voor de aankoop van de SonaVue-lijn open oorbrillen. Bij het product hoort een abonnement op AI Cool/AIP vertaalssoftware.

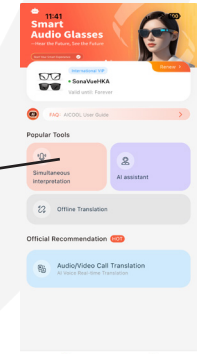


AIP Google Play AI Cool iOS

Download de APP via de link en open en koppel gewoon via je Bluetooth-instellingen als het apparaat niet direct wordt gevonden.

### Registreer je via e-mail

Om de software te gebruiken, is een e-mailaccount vereist. Er wordt een verificatiecode naar het e-mailadres gestuurd, voeg deze snel toe om activatie te garanderen. De koptelefoons zijn begrensd door het modelnummer en vervolgens het MAC-adres van het apparaat.



Vertaaldiensten zijn toegankelijk via de knop “Simultaan tolken”.

(let op: als de Bluetooth-naam in de instellingen wordt veranderd, kan het beeld van je bril naar standaard verdwijnen)

AI Cool vereist een actieve datadienst (bij voorkeur 5G) of een Wi-Fi-verbinding om te kunnen vertalen.

### Gelijktijdige vertaling

Simultaan Vertaalen gebruikt AI-technologie die het uit de cloud haalt. Er is een kleine vertraging, afhankelijk van de prestaties van je apparaat en de verbindingssnelheid. Laat het apparaat en de oordopjes verbinden en begin met de vertaling voordat je in dialoog begint.



Aan beide kanten drukken brengt de taalkeuzes naar boven.

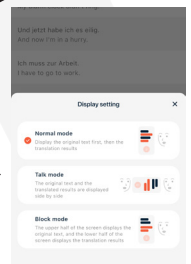
Druk op de groene microfoonknop om de luister- en vertaaldienst te starten.

Druk op de rode knop om te stoppen.

### Kies je talen

Kies de talen die je naar en van wilt vertalen in de header en bepaal vervolgens hoe je wilt dat de vertaling wordt uitgevoerd. Er zijn 3 keuzes.

Druk op de luidsprekerknop onderaan het scherm om het vertaalttype te wijzigen.



## Veiligheidsinstructies

1. Gebruik geen harde muziek gedurende lange perioden om gehoorschade te voorkomen.
2. Het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen of ongeschikte reinigungsoplossingen kan de lenzen beschadigen. Veeg de lenzen af met de originele brillendoekjes of een schone, zachte doek. Gebruik alleen milde, neutrale reinigungsoplossingen. Gebruik geen schurende reinigungsmiddelen, sprays, sterk geconcentreerde oplosmiddelen, chemische reinigungsmiddelen, alcohol of aceton, aangezien deze het montuur, de accessoires of de lenzen kunnen beschadigen, vervormen of verkleuren.
3. Gebruik de lenzen bij temperaturen tussen 0°C en 45°C en bewaar de lenzen en accessoires bij normale temperaturen. Extreem hoge of lage temperaturen kunnen storingen in het apparaat veroorzaken.
4. Stel de lenzen niet gedurende lange perioden bloot aan direct zonlicht, aangezien dit vervorming, veroudering of breuk kan veroorzaken.
5. Stel de lenzen niet bloot aan hoge temperaturen. De batterij kan door oververhitting exploderen.
6. Stel de bril niet bloot aan vloeistoffen en dompel hem niet onder in water.
7. Reinig de bril niet met alcohol.
8. Houd de bril droog en voorkom spatten van vloeistoffen. Houd de bril en de accessoires uit de buurt van regen en vocht. Deze bril is niet waterdicht - was het montuur niet en gebruik geen ultrasone reiniging.
9. Verwarm of buig het montuur niet, dit kan het beschadigen en storingen veroorzaken.
10. De oplader moet voldoen aan de lokale normen om storingen of schade te voorkomen. Haal na het opladen de oplader uit het stopcontact en de bril. Zorg ervoor dat het magnetische uiteinde van de oplaadkabel niet in contact komt met metalen voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
11. Deze bril is niet bedoeld om te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen en biedt geen bescherming tegen mechanische schokken (zoals een gewone bril).
12. Zwaar werk met de bril kan gezichtsletsel veroorzaken als de bril breekt.
13. Sommige mensen kunnen allergisch zijn voor materialen zoals plastic, metaal, vezels of nylon. Als symptomen zoals roodheid, zwelling of ontsteking optreden, stop dan met het gebruik van het product en raadpleeg een arts.
14. Om interferentie van radiogolven te voorkomen, dient u een afstand van ten minste 15 cm te bewaren tot geïmplanteerde of persoonlijke medische apparaten (zoals pacemakers, cochleaire implantaten, hoortoestellen, enz.).
15. Demonteer of wijzig de bril of accessoires (inclusief het vervangen van de ingebouwde batterij) niet zonder toestemming. Ongeautoriseerde handelingen maken de garantie ongeldig. Neem contact op met de klantenservice als er problemen optreden.
16. Gooi de bril, batterij en accessoires weg volgens de plaatselijke voorschriften. Behandel ze niet als huishoudelijk afval. Onjuiste verwijdering kan ertoe leiden dat de batterij explodeert.
17. Houd u aan de lokale wetgeving met betrekking tot de verpakking en gebruiksaanwijzing van dit product en steun lokale recyclinginitiatieven.



## WAARSCHUWING

### Waarschuwing volgens California Proposition 65

**WAARSCHUWING:** Dit product kan chemicaliën bevatten, waaronder [lood, ftalaten of nikkel]\*, waarvan de staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade kunnen veroorzaken.

Ga voor meer informatie naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Harmonix geeft deze waarschuwing om te voldoen aan de California Proposition 65-wetgeving. De aanwezigheid van een waarschuwing betekent niet noodzakelijkerwijs dat dit product schadelijk is. Onze producten voldoen aan alle toepasselijke federale veiligheidsnormen. Deze kennisgeving is opgenomen uit voorzorg om transparantie voor

harmonix.is  
harmonixhearing.com

# HARMONIX

## Opslag en onderhoud

- Dit product moet op een koele en droge plek worden bewaard. Bedrijfstemperatuur tussen 0-45° C.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen en andere reinigungs- of corrosieve vloeistoffen. Vermijd langdurige blootstelling aan de zon en gebruik/plaatsing op plekken met hoge temperaturen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van dit product als onderdelen beschadigd raken of rook, hitte of een brandende geur veroorzaken.
- Het luidspreker gedeelte van dit product is niet waterdicht, maar ontworpen voor gebruik onder normale bedrijfsomstandigheden. Het is niet specifiek ontworpen voor contactsporten waarbij het kan worden aangeraakt, nat kan worden of onder water kan komen.
- De oplaadkabel van dit product is niet waterdicht. Blootstel de laadbehuizing niet aan vloeistoffen.
- Maak de oordopjes schoon met een zachte, droge doek.
- Na langdurige opslag, laad je op voor gebruik.

## Noot

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Voor de laatste bedrijfs- en productinformatie, bezoek [www.harmonix.is](http://www.harmonix.is)

## Gehoorschade

Luisteren naar audio op te veel volume kan het geluid vervormen en het risico op gehoorschade en -verlies vergroten.

## FCC

FCC-ID's: 2BT16-HKAHJA

## FCC-waarschuwing

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke partij voor de naleving kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en
- (2) dit apparaat moet elke ontvangen storing accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

## FCC-verklaring

Deze apparatuur is getest en bevonden dat deze voldoet aan de limieten voor een Klasse B digitaal apparaat, overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden bij een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt bij radio- of televisie-ontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd de storing te corrigeren met een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een circuit dat anders is dan waar de ontvanger op is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

harmonix.is  
harmonixhearing.com

# HARMONIX

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-limieten voor stralingsblootstelling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. De eindgebruiker moet de specifieke gebruiksaanwijzingen volgen om te voldoen aan RF-blootstellingsvereisten. Deze zender mag niet op dezelfde locatie staan of samen met een andere antenne of zender werken. Het draagbare apparaat is ontworpen om te voldoen aan de eisen voor blootstelling aan radiogolven die zijn vastgesteld door de Federal Communications Commission (VS). Deze eisen stellen een SAR-limiet vast van 1,6 W/kg, gemiddeld meer dan één gram weefsel. Verantwoordelijke partij (alleen contact voor FCC-zaken): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

#### **CE Conformiteitsverklaring**

Harmonix ehf. hierbij verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en alle andere toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op: <https://harmonix.is/pages/doc>. De EU-vertegenwoordiger van Harmonix is Harmonix ehf. Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, IJsland.

Frequentiebereik: 2400-2483,5 MHz  
Maximaal zendvermogen: 10 dBm (EIRP)

#### **Richtlijn 2014/53/EU-verklaring voor stralingsblootstelling:**

Deze apparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU, grenzen voor stralingsblootstelling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. De eindgebruiker moet de specifieke gebruiksaanwijzingen volgen om te voldoen aan RF-blootstellingsvereisten. Deze zender mag niet op dezelfde locatie staan of samen met een andere antenne of zender werken.

Het draagbare apparaat is ontworpen om te voldoen aan de eisen voor blootstelling aan radiogolven die door de Europese Unie zijn vastgesteld. Deze eisen stellen een SAR-limiet van 2W/kg vast, gemiddeld meer dan tien gram weefsel.

#### **WEEE Conformiteitsverklaring**

Dit WEEE-logo betekent dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden weggegooid en bij een geschikte inzamelingsfaciliteit voor recycling moet worden afgeleverd. Juiste verwijdering en recycling helpen natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over verwijdering en recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale gemeente, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur

De doorgestreepte vuilnisbak betekent dat u wettelijk verplicht bent deze apparaten apart te verzamelen van ongesorteerd gemeentelijk afval. Verwijdering via de restafvalbak of de gele bak is verboden. Als de producten batterijen of oplaadbare batterijen bevatten die niet permanent zijn geïnstalleerd, moeten deze worden verwijderd en apart als batterij worden weggegooid voordat ze worden afgevoerd.

Opties voor het retourneren van oude apparaten

Eigenaren van oude apparatuur kunnen deze inleveren binnen de mogelijkheden om oude apparatuur die door openbare afvalbeheerautoriteiten is opgesteld en beschikbaar is terug te brengen of te verzamelen, om zo een juiste verwijdering van de oude apparatuur te waarborgen.

#### **Gegevensbescherming**

We willen alle eindgebruikers van WEEE erop wijzen dat u verantwoordelijk bent voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de WEEE om te worden verwijderd.

#### **EU-conformiteitsverklaring**

HARMONIX EHF verklaart hierbij dat de apparaten van het type “SonaVue HJA Series”, “SonaVue HKA Series” voldoen aan de wettelijke bepalingen van de Algemene Productveiligheidsrichtlijn GPSR 2023/988/EU, de Richtlijn Radioapparatuur RED 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website. Webadres: <https://harmonix.co/customerservice/>

#### **Ik importeer:**

Tekpoint GmbH  
Leopold Ungar Platz 2, A-1190 Wenen, Republiek Oostenrijk

#### **Batterij**

##### **VOORZICHTIGHEID**

- Het vervangen van een accu door een verkeerd type kan een beveiliging omzeilen.
- Het weggoien van een batterij in brand of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie.
- Een batterij achterlaten in een extreem hoge omgeving, wat kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Gebruik de batterij niet als deze duidelijk is uitgezet.

#### **Opladen**

- Zorg dat de oordopjes droog zijn voordat je ze in de oplaadoos stopt en houd de oplaadpoort droog voordat je oplaadt.
- Gebruik alleen stroomadapters die zijn goedgekeurd door relevante autoriteiten en voldoen aan lokale regelgeving (bijv. UL, CSA, VDE, CCC).

#### **Accufabrikant**

Shenzhen Mitacbattery Technology Co., Ltd.  
Gebouw nr. 47, Kengwei Avenue, Shangwu Gemeenschap, Shiyan Stree, Baoan District  
Shenzhen, Guangdong, PR China

- Zorg dat de oordopjes droog zijn voordat je ze in de oplaadoos stopt en houd de oplaadpoort droog voordat je oplaadt.
- Gebruik alleen stroomadapters die zijn goedgekeurd door relevante autoriteiten en voldoen aan lokale regelgeving (bijv. UL, CSA, VDE, CCC).

#### **Gevaarlijk rijden**

- Let op dat het gebruik van dit product tijdens het rijden of fietsen in sommige landen of regio's in strijd kan zijn met regelgeving. Controleer en houd je aan de verkeersregels en -regels in uw regio en raadpleeg lokale toezichthouders.

#### **Huidirritatie**

in een specifieke omgeving of langdurig contact met zeep, zweet, UV-beschermingsproducten, lotions en andere mogelijk irriterende stoffen voor de huid kan allergische reacties veroorzaken.

- Om het risico op huidirritatie te verminderen, draag het product niet op lichaamsdelen met huidblessures.
  - Stop onmiddellijk met het gebruik van het product en raadpleeg je arts als je huid roodheid, zwelling, jeuk of een andere irriterende reactie ontwikkelt.
- Elektromagnetische interferentie

- Gebruik dit product niet op plaatsen waar draadloze apparaten verboden zijn (zoals op luchthavens en lokale medische instellingen, enzovoort), omdat het andere elektronische apparaten kan storen of andere gevaren kan veroorzaken.
- Sommige elektronische apparaten kunnen defect raken door radio-interferentie van dit product (bijvoorbeeld sommige auto-elektronische apparatuur). Neem contact op met de fabrikant van dergelijke elektronische apparaten voor meer informatie.
- Radiogolven die door dit product worden opgewekt, kunnen de normale werking van sommige medische apparaten beïnvloeden, zoals pacemakers, defibrillatoren, cochleaire implantaten, hoortoestellen, enzovoort. Als u een van deze medische hulpmiddelen gebruikt, raadpleeg dan uw arts en de fabrikant van medische hulpmiddelen over de beperkingsservice, of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

### **Verstikkingsgevaar**

- Houd de bril en de oplaaddoos uit de buurt van kinderen en huisdieren. In geval van accidentele inslikking, zoek onmiddellijk medische hulp.

### **Verklaring van de fabrikant:**

Harmonix biedt een beperkte internationale garantie van 12 maanden (inclusief de VS) en 24 maanden garantie voor dit product voor producten die in de EU zijn gekocht. Voor informatie over actuele garanties, bezoek onze website: [www.harmonix.is](http://www.harmonix.is) of neem contact op met uw verkoper.

Zorg ervoor dat je aan alle lokale wetten en voorschriften voldoet voordat je dit product gebruikt.

**Harmonix  
klantenservicelink**



**Harmonix ehf.**  
Reykjavíkurvegur 64-66,  
220 Hafnafjörður  
Iceland

**Harmonix Technologies LLC**  
200 Crandon Blvd.,  
Key Biscayne,  
FL 33149,  
USA

# HARMONIX

[harmonix.is](http://harmonix.is)  
[harmonixhearing.com](http://harmonixhearing.com)



## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

**Fabrikant:** Harmonix ehf.  
Reykjavíkurvegi 64, 220 Hafnarfjordur, IJsland

**Plaats van productie:** Shenzhen, provincie Guangdong, China

**Productfamilie:** Harmonix SonaVue K-Man Audiobrillen

**Behandelde modellen: SonaVue K-Man Serie**

### Productbeschrijving:

Bluetooth-geschikte slimme audiobrillen met open-ear audiotecnologie, draadloze muziekweergave, spraakcommunicatie en mobiele apparaatconnectiviteit.

### Skucodes die worden behandeld:

HKA01-BLK	HKA01-TOR
HKA02-BLK	HKA02-TOR
HKA03-BLK1.0d	HKA03-TOR 1.0d
HKA03-BLK1.5d	HKA03-TOR 1.5d
HKA03-BLK2.0d	HKA03-TOR 2.0d

en alle afgeleide modellen die dezelfde elektronische architectuur en radioplatform gebruiken.

### Revisiegeschiedenis

Nee.	Datum	Beschrijving van verandering	Versie
1	2026.01.03	Eerste uitgave	V1.0
2	2026.05.15	Bijgewerkte certificering	V1.1



Harmonix ehf fungeert als Maker of Record voor de producten die onder deze verklaring vallen en onderhoudt de bijbehorende technische documentatie.

## Toegepaste Standaarden & Gemeenschappelijke Specificaties:

- Richtlijn Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU zoals gewijzigd door Richtlijn (EU) 2015/863
- REACH-verordening (EG) nr. 1907/2006
- Batterijverordening (EU) 2023/1542
- Algemene Verordening Productveiligheid (EU) 2023/988

## Richtlijn Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU Certificaatnummer: BKC26052621EC

Documentnummer	Titel van het document
EN 301 489-1 Ver. 2.2.3 (2019-11)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standaard voor radioapparatuur en -diensten; Deel 1: Veelvoorkomende technische vereisten; Geharmoniseerde standaard voor elektromagnetische compatibiliteit
EN 301 489-17 Ver. 3.2.4 (2020-09)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standaard voor radioapparatuur en -diensten; Deel 17: Specifieke voorwaarden voor breedbanddatatransmissiesystemen; Geharmoniseerde standaard voor elektromagnetische compatibiliteit
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	Breedbandtransmissiesystemen; Datatransmissieapparatuur die werkt in de 2,4 GHz-band; Geharmoniseerde Standaard voor toegang tot radiospectrum
EN 62479:2010	Beoordeling van de naleving van laagvermogen elektronische en elektrische apparatuur met betrekking tot de basisbeperkingen met betrekking tot menselijke blootstelling aan elektromagnetische velden (10 MHz tot 300 GHz)



**Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen RoHS 2.0 Richtlijn 2011/65/EU bijlage II (EU) 2015/863 zoals laatst gewijzigd door Richtlijn (EU) 2017/2102**

**Certificaatnummer:**

**Zwarte Frames BKC26052622ER**  
**Schildpadschild Frames BKC26052623ER**

<b>Standaard</b>	<b>Volledige titel</b>
<b>EN 62321-3-1:2013</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 3-1: Screening – lood, kwik, cadmium, totaal chroom en totaal broom door röntgenfluorescentiespectrometrie (XRF)
<b>EN 62321-4:2013+A1:2017</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 4: Kwik in polymeren, metalen en elektronica door CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES en ICP-MS
<b>EN 62321-5:2013</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 5: Cadmium, lood en chroom in polymeren en elektronica en cadmium en lood in metalen door AAS, AFS, ICP-OES en ICP-MS
<b>EN 62321-6:2015</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 6: Polybromineerde bifenylen (PBB's) en polybromeerde difenylethers (PBDE's) in polymeren door middel van gaschromatografie-massaspectrometrie (GC-MS)
<b>EN 62321-7-1:2015</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 7-1: Hexavalent chroom (Cr(VI)) in kleurloze en gekleurde corrosiebeschermde coatings op metalen met de colorimetrische methode
<b>EN 62321-7-2:2017</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 7-2: Hexavalent chroom (Cr(VI)) in polymeren en elektronica met colorimetrische methode
<b>EN 62321-8:2017</b>	Bepaling van bepaalde stoffen in elektrotechnische producten – Deel 8: Ftalaten in polymeren door gaschromatografie-massaspectrometrie (GC-MS), gaschromatografie-massaspectrometrie met thermische desorptie (TD-GC-MS) en vloeistofchromatografie-massaspectrometrie (LC-MS)

**Optische productvereisten**

De optische componenten van het product zijn ontworpen en vervaardigd volgens de eisen van EN ISO 12312-1:2022 en/of EN 14139:2010, afhankelijk van de modelvariant.

**Harmonix ehf.**  
 Reykjavíkurvegi 64,  
 220 Hafnarfjordur,  
 IJsland

harmonix.co  
 harmonixhearing.com



## Conformiteitsverklaring:

Wij verklaren hierbij onder onze volledige verantwoordelijkheid dat de in deze verklaring geïdentificeerde producten voldoen aan de toepasselijke vereisten van de hierin genoemde wetgeving en normen. Alle relevante veiligheids-, EMC-, RF-blootstellingsrapporten, radiospectrum- en milieuconformiteitsrapporten worden bijgehouden in de Technische Documentatie.

Wij nemen volledige verantwoordelijkheid voor de conformiteit van dit product. Technische bouwdoSSIERS zijn beschikbaar voor inzage door relevante Europese officiële autoriteiten.

Handtekening 

Gemachtigde ondertekenaar	Stuart McAdam
Datum:	15 mei 2026
Positie:	Chief Operating Officer (COO)
Plaats:	Hafnarfjordur, IJsland





## SonaVue Global Regulatory Compliance Verklaring

### Bijlage A – Optische lenzen

De optische componenten van het product zijn ontworpen en vervaardigd volgens de eisen van EN ISO 12312-1:2022 en/of EN 14139:2010, afhankelijk van de modelvariant.

Model	Beschrijving	Lenstype	Standaard
HKA01-BLK HKA01-TOR	Audiobrillen	Fotochromische lens	EN ISO 12312-1
HKA02-BLK HKA02-TOR	Audio zonnebril	Gepolariseerde zonnelen	EN ISO 12312-1
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Audiolezer	Fotochromatische lens +1.0 dioptr progressieve lezer	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Audiolezer	Fotochromatische lens +1,5 Dioptr Progressieve Lezer	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Audiolezer	Fotochromatische lens +2.0 dioptr progressieve lezer	EN ISO 12312-1 EN 14139

Product	Lenscategorie
HKA01 Fotochromisch	Categorie 0–3
HKA02 Zonnebril	Categorie 3
HKA03 Lezervarianten	Categorie 0–3

Daarnaast zijn lensassemblages die binnen de SonaVue K-Man productfamilie worden gebruikt onafhankelijk getest en bevonden ze voldoen aan:

- ANSI Z80.3:2018
- EN ISO 12312-1:2022
- AS/NZS 1067.1:2016

#### Lensprestatiekenmerken

- UV400-bescherming
- UVA- en UVB-bescherming
- Verkeerslichtherkenning voldoet aan
- Polarisatie (waar van toepassing)
- Fotochromische categorie 0–3 (waar van toepassing)
- Blauwlichtfiltratie (waar van toepassing)

**Harmonix ehf.**  
Reykjavíkurvegi 64,  
220 Hafnarfjörður,  
IJsland

harmonix.co  
harmonixhearing.com

## Lens prestatiesamenvatting

Model	Beschrijving	Lenstype	Filtercategorie	Lenscategorie
HKA01-BLK HKA01-TOR	Audiobrillen	Fotochromische lens	Clear – 0 Donker - 3	Clear – 0 Donker - 3
HKA02-BLK HKA02-TOR	Audio zonnebril	Gepolariseerde zonnelen	3	3
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Audio Progressieve Lezer	Fotochromatische lens +1.0 dioptre progressieve lezer	Clear – 0 Donker - 3	Clear – 0 Donker - 3
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Audio Progressieve Lezer	Fotochromatische lens +1,5 Dioptre Progressieve Lezer	Clear – 0 Donker - 3	Clear – 0 Donker - 3
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Audio Progressieve Lezer	Fotochromatische lens +2.0 dioptre progressieve lezer	Clear – 0 Donker - 3	Clear – 0 Donker - 3

## SonaVue Global Regulatory Compliance Verklaring

### Bijlage B – FCC-vereisten

FCC ID – 2BTI6-HKAHJA

#### Naleving van regelgeving

- FCC Deel 15 Subpart C
- FCC RF-blootstellingsvereisten (KDB 447498)

#### Veiligheid

- UL 62368-1
- UL 1642
- UL 2054
- UN38.3

#### Milieu

- RoHS 2011/65/EU
- BEREIK SVHC
- Californische Propositie 65

#### Optisch

- ANSI Z80.3-2018 (Zonnebrillen)
- ANSI Z80.17 (Kant-en-klare lezers)

#### Harmonix ehf.

Reykjavíkurvegi 64,  
220 Hafnarfjordur,  
IJsland

harmonix.co

harmonixhearing.com

## Bijlage C – Technische Documentatie Referentie

Item	Referentie
RED Testrapport	BKC26052621EC
RoHS Rapport (Zwart)	BKC26052622ER
RoHS Rapport (Schildpadschill)	BKC26052623ER
Gebruikersinstructies	Laatste revisie
Risicobeoordeling	HMX-RA-SV-001
Productspecificatie	Harmonix_SmartGlasses_PRD_v1.1_juni_2025

## Bijlage D – Batterij- en Transportnaleving

### Batterijspecificatie

De SonaVue K-Man productfamilie bevat een oplaadbare lithium-ion-polymeerbatterij die wordt vervaardigd door Shenzhen Mitac Battery Technology Co., Ltd.

Batterijmodel:	400735
Batterijtype:	Eencilige lithium-ion polymeerbatterij x2
Nominale spanning:	3,8V
Nominale capaciteit:	100mAh x2
Beoordeelde energie:	0,38Wh x2
Batterijgewicht:	1,85g x2
Batterijafmetingen:	36,6mm × 6,8mm × 3,9mm

### UN38.3 Transporttesten

De batterij is getest volgens de volgende vereisten:

VN-handleiding van toetsen en criteria  
ST/SG/AC.10/11/Rev.8  
Artikel 38.3

**Testrapportnummer:** ZKT-250610L12892S

De batterij slaagde succesvol:

- T.1 Hoogtesimulatie
- T.2 Thermische Test
- T.3 Trilling
- T.4 Shock
- T.5 Externe kortsluiting
- T.6 Crush
- T.7 Overcharge
- T.8 Afgedwongen ontlading

## Transportnaleving

De batterij is beoordeeld voor internationaal transport en is geschikt voor verzending volgens de geldende transportvoorschriften voor lithiumbatterijen.

Ondersteunende documentatie:

• UN38.3 Testrapport	ZKT-250610L12892S
• UN38.3 Testoverzicht	ZKT-250610L12892S
• Materiaalveiligheidsgegevensblad (MSDS)	ZKT-250610L12893S
• 1,2 miljoen pakket droptestrapport	ZKT-250610L12894S
• 3m Stapeltestrapport	ZKT-250610L12895S
• Rapport over Classificatie van Maritiem Transport	ZKT-250610L12896S

## Verpakkingsvalidatie

De accuverpakking is succesvol doorgevoerd:

- 1,2 meter pakketdroptest
- Vereisten voor stapeltest van 3 meter
- Transportverpakkingsevaluatie voor lucht- en zeetransport

De batterij en het verpakkingssysteem voldoen aan de toepasselijke transportbepalingen voor lithium-ionbatterijen en worden bijgehouden in het technische documentatiebestand van Harmonix.

Einde van de Verklaring